

# MUNCA VOLUNTARA

## expresie a PATRIOTISMULUI tinereii generatii

Se implinesc zece ani de la intrarea in functiune a liniei ferate Bumbesti-Livezeni, unul din marile obiective realizate cu fortele entuziaste ale tineretului chemat la lupta de partid in perioada reconstructiei tarii.

Ne amintim cu mandrie de anii aceia, anii imediat urmatori eliberarii patriei noastre de catre Armata Sovietica. Tineretul, condus de partid a muncit, participand in conditiile grele la infatrasarea distrugerilor lasate de fascisti. In aceasta munca de refacere a tarii, s-a nascut miscarea voluntara a tinerilor brigadieri de tineret, energie clocotitoare a tineretului, trezit la viata libera de partidul clasei muncitoare, a rabufnit ca un forat urias in batania mareata de constructie si infiora a patriei iubite.

Ca un episod glorios al acestei batalii s-a inregistrat muncă eroică a celor aproape 30.000 de brigadieri care, la chemarea partidului au construit intr-un timp record de numai 7 luni, linia ferată Bumbesti-Livezeni. Sfirteand pinetele munților uriași, zidind zeci de tuneluri și viaducte, urcându-se pe înălțimile amenitoare ale stincilor, aruncând punți peste Jiu, peste prăpăstii adânci și abrupte, tinerii brigadieri au făcut în ceva mai mult de jumătate de an, ceea ce burghezia nu fusese în stare să facă în 20 de ani; să lege prin vine de oțel Olteția și Ardealul, deschizând drum nou, lesnic, spre bazinul carbonifer al Văii Jiului.

Cum se explică un asemenea ritm nemaîntinut de muncă, cum se explică avântul, abnegația, tenacitatea cu care tineretul a muncit la Bumbesti-Livezeni ca și pe celelalte șantiere naționale incredinate de partid tineretului în anii care au urmat? Adresându-se tinerilor brigadieri de pe șantierul Bumbesti-Livezeni, tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej spunea: „Ați lucrat cu însuflețire și energie pentru că v-ați pătruns de nouul conținut, de noul sens al muncii în Republica noastră Populară... Aceasta este o dovadă a înaltei voastre conștiințe de clasă”.

**Virgil Șebeșan**  
membru al C.C. al U.T.M.

Intr-adevăr, numai pe temelia eliberării din lanțurile exploatații, numai pe temelia conștiinței noi de constructor al vieții socialiste, numai pe temelia conștiinței că muncesci pentru clasa ta, pentru popor, pentru tine însuși, poate infiora avântul, tenacitatea și eroismul în muncă. Tocmai înalta conștiință a răspunderii, sentimentul datoriei față de poporul muncitor, atașamentul fierbinte față de partid, i-a îndemnat și-i îndeamnă pe tineri să răspundă mereu cu entuziasm chemării partidului, să pună umărul cu temel la uriașa operă de construcție socialistă ce se desfășoară în țara noastră. Partidul a crescut și crește tineret în procesul muncii noi, eliberate de exploatare, creație și conștiințe. El educă tineră generație cu ajutorul U.T.M., în spiritul învingerii greutăților, a realizării sarcinilor date, cu perseverență, cu abnegație și eroism.

Pentru prima oară în istoria patriei noastre a apărut, pe baza noilor noastre realizări socialiste, a noii conștiințe a tineretului, entuziasmul, entuziasmul închinat al operii de construcție. Aceasta este cea mai puternică expresie a sentimentelor pe care tineretul le are pentru opera de zidire a socialismului, expresia atașamentului său nemărginit pentru cauza partidului.

Practica muncii voluntare a tineretului s-a inaugurat acum mai bine de un deceniu și a devenit o tradiție caracteristică a vieții și activității tineretului în patria noastră. Ori de câte ori a fost nevoie tinerii au răspuns la chemarea partidului și a organizației U.T.M. și au mers cu entuziasm pe noi șantiere ale construcției socialiste. Nenumărate fapte stau mărturie devotamentului cu care tineretul nostru educat de partid și de U.T.M. a îndeplinit cu cinste sarcinile incredinate.

În perioada 1952-1950, de pildă, tinerii brigadieri au con-

tribuit la îmbogățirea industriei noastre cu noi unități și la construirea de noi lăcășuri de cultură: fabrica de ciment „Ile Pintiile”-Fieni, termocentrala Ovidiu II, stadionul „23 August” din București, fabrica de culmenji Birlad, teatrul de Operă și Balet din București, liniile ferate Cerna-Jiu, Ozana-Cracău și alte obiective la care au lucrat zeci de mii de tineri.

După un deceniu de la darea în funcțiune a liniei ferate Bumbesti-Livezeni, tradiția brigadierilor continuă pe noi și noi șantiere, cîntecele brigadierilor răsună pe șantierul de construcție a fabricii de sodă Govora, la reconstrucția orașului Galați, la construirea orașului muncitoresc Onești. Chiar zilele trecute brigadierii de pe șantierul „Magistrala de Est”

(Continuare în pag. 3-a)

Proletari din toate țările, uniți-vă!

# Scînteia Tineretului

Organ Central al Uniunii Tineretului Muncitor

Anul XIV, Seria II-a, Nr. 2947 4 PAGINI — 20 BANI Vineri 31 octombrie 1958

**Citiți**  
în pagina 4-a

- Mesajul de salut adresat U.T.C.L. de C.C. al P.C.U.S.
- Dezbaterea în problema forțelor extraordinare ale O.N.U.

Citiți în pagina 2-a  
**„ȘTIINȚĂ”**

# TELEGRAMME

**Președintelui Prezidiului Marii Adunări Naționale a Republicii Populare Romine**  
Tovarășul I. G.H. MAURER

**Președintelui Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Romine**  
Tovarășul CHIVU STOICA

**Primului secretar al Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Român**  
Tovarășul GHEORGHE GHEORGHIU-DEJ

În numele populației Republicii Democratice Germane și în numele nostru vă mulțumim cădura și înțelegerea poporului român, pentru urările frațrești pe care ni le-ați trimis cu ocazia celei de-a 9-a aniversări a înființării Republicii Democratice Germane. Prietenia strînsă dintre popoarele noastre, care s-a găsit din nou expresia în urările dv. cordiale, întărește hotărîrea oamenilor muncii din țara noastră de a dovedi pe deplin, prin îndeplinirea cu succes a celei de-al II-lea și de-al III-lea plan cincinal, superioritatea socialismului pe pămîntul german, în lupta împotriva politicii războiului atomic dusă de imperialismul german, dușman al păcii, și de a aduce astfel o contribuție de seamă la cauza păcii în Europa.

Prietenia de nezdruclinat cu Uniunea Sovietică și cu toate celelalte țări socialiste, precum și puterea mereu crescîndă a lagărului socialist, în frunte cu Uniunea Sovietică, sint o chează sigură a continuării cu succes a luptei pentru menținerea și întărirea păcii, pentru victoria socialismului în țările noastre și pentru un viitor fericit al popoarelor noastre.

Legăți frațrești prin ideile nobile ale internaționalismului socialist, vă transmitem împreună cu mulțumirile noastre pentru felicitările dv. urările noastre cele mai bune de noi succese în construirea socialismului în țara dv.

**WILHELM PIECK,**  
președintele Republicii Democratice Germane

**Dr. JOHANNES DIECKMANN,**  
președintele Camerei Populare a Republicii Democratice Germane

**OTTO GROTEWOHL,**  
președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Democratice Germane

**WALTER ULBRICHT,**  
prim-secretar al Comitetului Central al Partidului Socialist Unit din Germania

**Cătire**  
Cel de-al XX-lea Congres al Partidului Comunist din Danemarca

Copenhaga

Dragi tovarăși,

Comitetul Central al Partidului Muncitoresc Român trimite celui de-al XX-lea Congres al Partidului Comunist din Danemarca un fierbinte salut frățesc. Vă urăm, dragi tovarăși, deplin succes în lupta pe care o duceți pentru realizarea unității partidului, pe baza ideilor atotbiruitoare ale marxism-leninismului și întărirea rolului său de avangardă a clasei muncitoare, chează succesorilor în lupta pentru apărarea intereselor vitale ale oamenilor muncii din Danemarca, pentru independența țării dv., pentru întărirea solidarității internaționale a partidelor comuniste și muncitorești, pentru pace și progres social.

**COMITETUL CENTRAL AL PARTIDULUI MUNCITORESC ROMIN**

**In cinstea zilei de 7 Noiembrie**

**Lucrează în contul anului 1959**

Întreprinderea nr. 9 Producție Industrială — București, și-a îndeplinit sarcinile anuale de plan atât pe sortimentele cit și valorice. Ea livrează acum șantierelor de construcții produse în contul anului 1959.

Carierele și balastierile acestei întreprinderi au trimis unităților de construcții agregate peste plan în valoare de circa 4 milioane lei.

Aceste succese deosebite obținute în avântul întrecerii în cinstea zilei de 7 Noiembrie s-au datorat în mare parte judicioasei repartizări a mijloacelor mecanizate, organizării lucrului în două schimburi și întinerii atente a utilajului. Roadele bune organizării a producției s-au concretizat la finele pri-

milor 9 luni ale acestui an prin realizarea de economii de 2,5 milioane lei.

**Construcții date în tolosința mineurilor din Valea Jiului**

În cinstea zilei de 7 Noiembrie, constructorii Trustului nr. 7 din Valea Jiului, au dat în folosință un cămin pentru refamiliașii cu 170 de locuri; la Aninasa au încălzit centrală, radiaficare și rețea telefonică; 2 blocuri de câte 27 apartamente la Lupeni; un bloc de 27 apartamente și un cămin de 120 locuri cu magazine la Uricani.

De la început arăstui au constructorii Trustului nr. 7 au dat în folosință mineurilor din Valea Jiului 418 apartamente, cămine cu 510 locuri, precum și 2 creșe.

**Ștefan Iur eș**  
**Retrospectiva brigadierului**

Deceniul: zbor peste munți, peste ape. Mel, cîntecul nou, dinamita, Parîngul...

Ții minte? Răsună altă de aproape

In marș băltoasa cadonță, pe stîngul I

Bumbeșii? Livezeni? Așezări anonime.

Deodată — o flacără. Limpede — scopul.

și betoniera varsă la cupo, mulțime,

și fulguroș, vlu, tîrnăcopul.

„Urmează... nu-l aya? — stajia Meri.

„Intrăm în tunel. Inchideți fereastra.

„Co boznă! E lung! Păi, ca el, năcăleri”...

In fiecare noapto vizam asta.

Aveam o deșteptare aurio. Bătăturile-n palmo ne păreau decorajii.

Acolo, acolo și-am smuls, Bucurle.

Intîile, nemărginita spații. Traversese, azi, perechea de șine o leagă,

și rojișo bat, toboșari năzdrăvani.

Aleargă spre ziua de mine, aleargă,

Trenul mult luminoșilor ani.



Peste Jiu prin inima muntelui străbate drumul de fier construit de brigadierii la Bumbesti-Livezeni

## POSTURILE UTEMISTE DE CONTROL din G. A. S. LUPTĂ PENTRU APĂRAREA și DEZVOLTAREA avutului obștesc

Plenara a IV-a a C.C. al U.T.M. a trasat tuturor organizațiilor U.T.M. din sectorul socialist al agriculturii sarcina de a înființa posturi utemiste de control în toate aceste regiuni. În lumina acestei sarcini și datorită unei bune orientări, Comitetul rațional U.T.M. Baș, prin activității săi, a obținut rezultate bune în îndrumarea organizațiilor U. T. M. din gospodăriile agricole de stat din raion în legătură cu înființarea și activizarea posturilor utemiste de control. În cele trei gospodării agricole de stat: Iancu Jianu, Robănești și Șoprița posturile utemiste de control au adus o contribuție serioasă în lupta împotriva neglijenței și risipei, au

**„Juma-juma”**  
sau adevărata față A INDULGENȚEI

Am auzit zina în amiaza mare o discuție stranie.  
— Îl cunoști pe Comăniță?  
— Care tu?  
— Cum care?... se arată cealaltă supărată de ignoranța partenerului... Brunetu ăla cu surisul veșnic pe buze...  
— Cuonța trece repede în revistă toți băieții cu surisul veșnic pe buze care i s-au perindat în viață, izbucnește în ris, semn că și-a amintit despre cine e vorba.  
— Dinsotorul?  
— Ei, parcă numai să danseze stia... adăugă doamna necăjită că amica îi vede pe Comăniță închisă într-o singură formulă, nu-i întuieste complexitatea.  
— Ei, ce-i cu el?  
— Dezastru tu...  
— Ce e dragă, zi odată...  
— Mare nenorocire pe capul băiatului...  
— Explică-te odată...  
— Nu cred că mai scapă...  
— Ce e, zi odată, nu mă perpelii...  
— A furat tu...  
— De la cine dragă?

— De la cine vreă să fure dragă?... se arată tarăși doamna supărată de naivitatea prietenei. De la stat, de la cine voină să fure, bietul băiat? Că doar nu era să fure de la părinții care l-au crescut...  
— Săracul Comăniță...  
— De dragă... viața te pune în niște situații...  
— Și mult dragă?  
— Ce mult dragă? — sărli ca ară cuonța. Comăniță și exagorările, și-ai și găsit... Comăniță nu-i un om lacom...  
— Ei, da cit?  
— 50.000.  
— Să suferă pentru atita?  
— Ce-a făcut cu ei? I-a băut?...  
— Da de unde... Comăniță nu pune în gură o pictură de alcool... Comăniță nu e egoist, el și-a luat din banii frații de el nici măcar o haină. Toți banii i-a cheltuit cu Mimi...  
— Cu scheletul ăla?  
— Schelet neschelet, a tubă-o sincer... pentru ea și-a sacrificat pînă și cîntea lui de om...  
— Dar ea?  
— Ea?... Ce tu n-o ști pe Mimi?...  
— Sărmanul Comăniță... Bietul Comăniță...  
— Tu ai iubit, și Mimi te-a trădat...  
— Și doamnele mai să izbucnească în plîns, sărmanul Comăniță a furat de-a stîns fiindcă a iubit și el odată în viață...  
— Nu-avem nimic împotrivă cu domnul Comăniță și nu doar noaptea gîndindu-se la domnișoara Mimi, să roșească numai cînd îi aude pașii și să umble nebun de fericire.  
— S-o iubescă pînă la mormînt, dar nu pe banii statului, ci pe banii lui...  
— Sînt însă oameni dispuși să înțelegă orice postogărie. În orice gresală, fie mare, fie mică, văd un gînd frumos. Cum a făcut orineul ero porcărie se și dau peste cap și-i amintesc că dragăla recita el poeziorele cînd era numai atîta...  
— E un exroc... dar ce

**TEODOR MAZILU**



**O nouă dovadă a prestigiului mondial al științei sovietice: decernarea Premiului Nobel savanților sovietici P. Cerenkov, I. Tamm și I. Frank**

# Ce este „efectul Cerenkov”

De vorbă cu prof. univ. FI. Ciorescu

director adjunct științific al Institutului de Fizică Atomică

Prezent contribuția la dezvoltarea unei noi teorii asupra interacțiunii particulelor nucleice.

ILIA FRANK, cercetător la Institutul de fizică din Moscova, a elaborat un studiu fundamental asupra fenomenului de transformare a cîntelilor gama în perechi electron-positron. Împreună cu colaboratorii săi, el a efectuat un vast ciclu de lucrări în problema mellei neutrinoilor.

Lată deci cum această înaltă distincție vine să încoroneze o

zările ne-au adus zilele acestea o veste îmbucurătoare ce exprimă uriașă apreciere de care se bucură excepționalele realizări ale savanților sovietici în întreaga lume științifică: la 28 octombrie 1958 Academia Regală de Științe din Suedia a acordat savanților sovietici P. Cerenkov, I. Tamm și Iia Frank, Premiul Nobel pentru fizică pe anul 1958 „Pentru descoperirea și interpretarea efectului Cerenkov”.

În dorința de a împărtăși cititorilor noștri câteva amănunte în legătură cu aceste excepționale descoperiri ale fizicienilor sovietici, un redactor al ziarului nostru s-a adresat prof. univ. FI. Ciorescu care ne-a declarat următoarele:

Oamenii de știință din țara noastră, fizicienii noștri, au primit cu deosebită bucurie vestea acestei înalte aprecieri a științei sovietice.

Înainte de a vă da câteva detalii în legătură cu descoperirea și interpretarea așa-numitului efect Cerenkov — ce reprezintă un fenomen fundamental în fizică — aș vrea să subliniez câteva elemente din biografia acestor emi-

nenți savanți sovietici ale căror lucrări sînt cunoscută tuturor fizicienilor noștri.

P. CERENKOV, a absolvit Facultatea de matematică a Universității din Voronej, iar peste cîțiva ani a început să lucreze într-un laborator al Institutului de fizică al Academiei. În 1934, a descoperit efectul ceti poartă numele.

IGOR TAMM, unul din specialiștii de seamă în domeniul fizicii atomice, a elaborat în 1930 teoria cuantică a dispersiei luminii în

rodnică activitate științifică depusă de acești trei savanți sovietici. Ce este efectul Cerenkov?

Cei trei savanți sovietici au reușit să pună în evidență faptul că o particulă încărcată electric și care se mișcă cu o viteză foarte mare într-un material izolat transparent emite lumină. Mai este însă necesar ca viteza cu care se deplasează particula să fie mai mare decît viteza cu care se propagă lumina în același material izolat. Fenomenul brut ca atare a fost descoperit de Cerenkov în 1934. Explicația lui a fost găsită însă cu multe dificultăți. S. Vavilov, cunoscutul fizician sovietic, deodată acum cîțiva ani, a fost acela care a indicat drumul de urmat pentru rezolvarea problemei. Teoreticienii Tamm și Frank mergînd pe drumul indicat de Vavilov, au găsit explicația fenomenului. Radiația respectivă ar fi ceva analog cu sunetul emis de către un proiectil ce se deplasează cu viteză supersonică.

Radiația luminoasă respectivă

Controlînd și făcînd zesări, posturile utemiste de control au făcut și substanțiale propuneri care au dus la îmbunătățirea procesului de producție. La începutul campaniei de însămînțări, în urma unui rîid al postului din G.A.S. Robănești în legătură cu asigurarea seminei necesare, s-a constatat lipsa buletinelor de analiză de la laboratorul regional de control al semințelor. Cazul a fost adus la cunoștința organizației de par-

**I. POPA**  
(Continuare în pag. 3-a)

Tînăra Elena Hancel de la fabrica de ciorapi „Adeșo” lucrează cu multă rîvnă, depășindu-și norma zilnic cu 15-20 la sută.

Foto: V. CHIRIAC

CONTINUARE PAG. 11



# Știință

O epocală realizare  
a ȘTIINȚEI SOVIETICE  
care va duce la

## Elucidarea structurii nucleului pământului

De curând a fost comunicată o performanță științifică uluitoare: un grup de fizicieni sovietici au reușit să producă pentru prima dată în lume presiunea record de 5 milioane atmosfere, depășind de zece ori vechiul record mondial la compresivitatea materiei, stabilit de fizicienii americani.

Datorită perspectivei neînăutate pe care le deschide fizicii, chimiei și tehnicii în genere, această uriașă victorie științifică a savanților sovietici va marca fără îndoială o dată dintre cele mai importante în istoria științei.

### Tancul și... acul

Presiunea este o mărime fizică dintre cele mai surprinzătoare. În această privință pot fi date numeroase exemple. Un ac, de pildă, exercită asupra feștăturii o presiune de mii de ori mai mare decât presiunea celui mai greu tanc asupra solului. Aceasta, deoarece forța cu care un corp apasă asupra colțului se distribuie totdeauna pe întreaga suprafață de contact. Cum suprafața vârfului de ac este foarte mică, la capătul lui se pot dezvoltă presiuni de aproximativ 5 mii de atmosfere.

În ultimii ani, mulți oameni de știință din diferite țări s-au specializat în tehnica obținerii presiunilor înalte. Cu toate acestea, după cum scrie fizicianul sovietic B. Liapunov, până acum, omul a pătruns relativ puțin în împărăția neexplorată în care o forță de zeci de mii de kilograme apasă asupra fiecăruia centimetru pătrat. Materialele de care dispunem deocamdată nu sînt suficiente de rezistență pentru a suporta apăsări atât de uriașe.

Ținînd însă seama de faptul că fiecare pas făcut pe scara presiunilor aduce, după cum vom arăta, surprizele cele mai extraordinare, fizicienii au muncit extrem de mult pentru a rezolva următoarele trei probleme fundamentale: cum pot fi obținute presiuni de sute de mii sau chiar milioane de atmosfere, cum ar putea fi ele măsurate și cum pot fi analizate proprietățile substanelor foarte mult comprimate?

Obținerea presiunilor ultra-

înalte în laboratoare este considerată de toți oamenii de știință drept una din problemele cele mai dificile ale fizicii moderne, deoarece partea cea mai grea constă în menținerea presiunii obținute. Camerele din oțelurile cele mai rezistente se pulverizează sub acțiunea presiunilor înalte. Iată ce scrie în această privință specialistul sovietic amintit mai sus. O fisură cit de mică în peretele de metal, înveciată cu ochiul liber, reduce la zero toate străduințele inginerilor, care au construit camere pentru presiuni înalte din oțelurile cele mai dure. Experiențele devin primordiale — ca și cum în interiorul camerei s-ar afla închis un explozibil, și nu un gaz dintre cele mai inofensive.

Cu toate acestea, oamenii de știință au reușit în ultimul timp unele succese în domeniul presiunilor supraînalte, construind dispozitivele cele mai ingenioase. Ei au construit pistoane minuscule al căror diametru este de numai 1,5 mm. Folosind pompe cu lichid cu câteva trepte, fizicienii au obținut în felul acesta presiuni care se apropie de o jumătate de milion de atmosfere. Dar această cifră pare o limită de netrecut cu tehnica actuală. Iată însă că savanții sovietici au depășit de zece ori vechiul record, obținînd presiuni de 5 milioane de atmosfere.

În ce constă importanța științifică extraordinară a acestei realizări?

### Transformări uimitoare

Deși fizica presiunilor ultraînalte este încă la începutul ei, savanții au stabilit că substanțele foarte mult comprimate suferă o serie de transformări dintre cele mai neașteptate, datorită faptului că schimbările obținute în structura materiei nu ating numai moleculele ci chiar atomii, unde între nucleu și electronii periferici există, precum se știe, spații imense. Prin apropierea electronilor de nucleu sticlă devine solubilă în apă ca zahărul, de pildă, hirtia devine transparentă ca sticlă și se poate pro-

duce chiar o varietate de oțel prin care e posibil să se... fărâșeze apăsătoare gheață la presiuni foarte mari, să obțină o substanță dintre cele mai uluitoare: „gheață fierbinte” care se topește la plus 170 grade!

Nu sînt aceste transformări cu adevărat uimitoare?

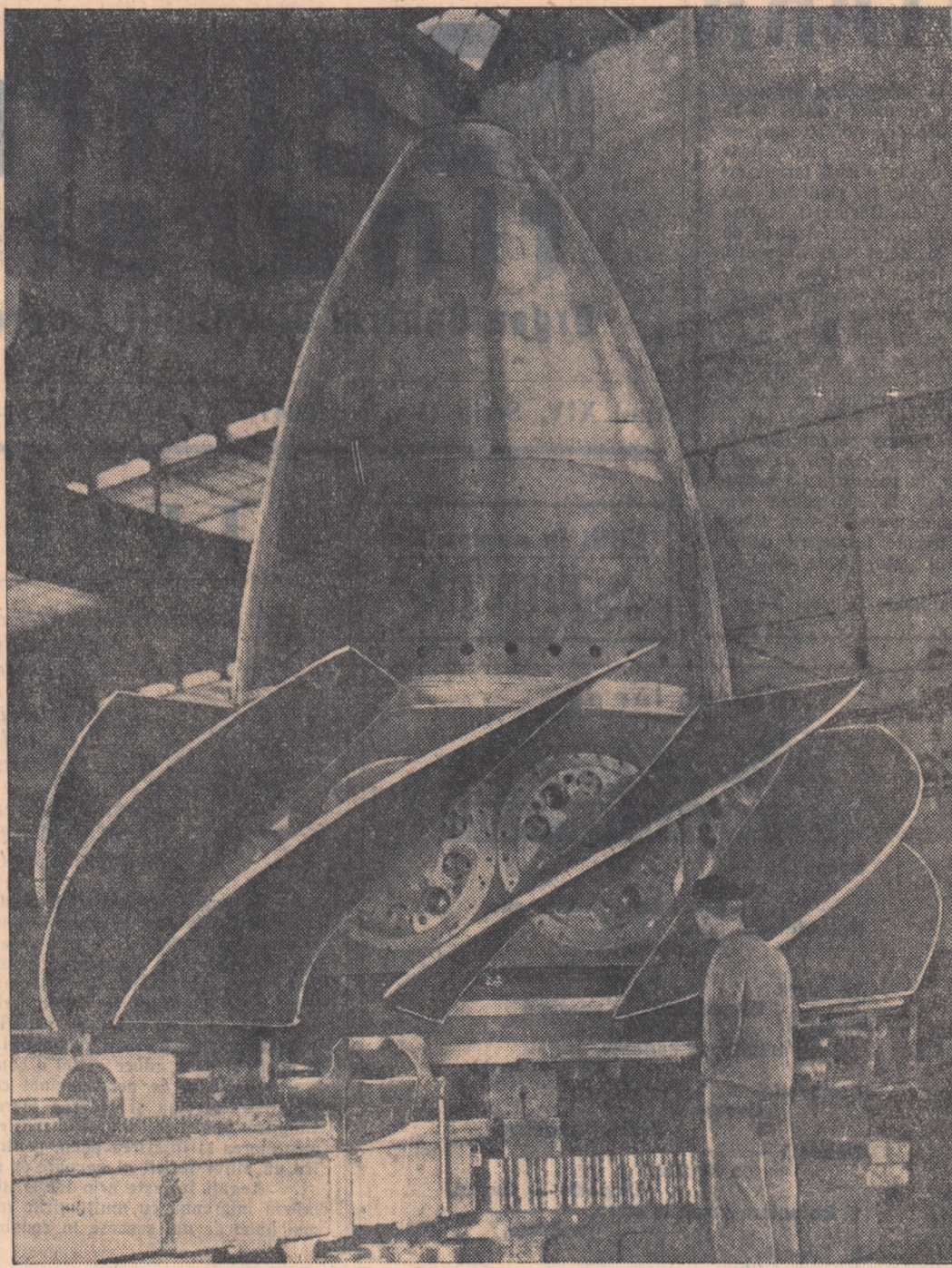
Dar aceasta nu este încă totul. Se știe că în stiele materiei este extrem de densă. Savanții presupun că prin comprimarea foarte înaintată a substanței, orbitele electronilor vor fi sfărâmate și nucleele se vor apropia foarte mult, astfel că se vor obține și pe pământ materii cu densități uriașe. Nu este exclus ca prin intermediul celor 5 milioane de atmosfere realizate de savanții sovietici, să se poată obține în viitor o bucată de metal de mărimea unei creste, a cărei greutate să fie de câteva mii de kilograme!

Este de asemenea foarte probabil ca prin intermediul presiunilor ultraînalte grafitul moale și ușuros să poată fi transformat în diamant. Într-adevăr, diamantul strălucitor este compus din aceiași atomi de carbon ca și grafitul negru și mat, numai că așezarea atomilor este diferită în cele două corpuri. (Fizicienii spun că rețeaua cristalină a diamantului este cu totul diferită de cea a grafitului). Dar oamenii de știință știu astăzi cu precizie că în anumite condiții o formă a rețelei cristaline se poate transforma în alta. Aceasta idee stă la baza străduințelor depuse pentru fabricarea sintetică a diamantului. Savanții sovietici O. P. Leipunski a determinat încă în anul 1940 temperatura și presiunea necesară pentru producerea diamantului. Acum, cu ajutorul posibilității de a produce presiuni ultraînalte, toate aceste încercări vor fi desigur reușite.

### Planeta pe care trăim...

constituie deocamdată o mare necunoscută pentru oamenii de știință, în special în privința structurii ei interioare. Admirative globul terestru sînt caracterizate, printre altele și prin presiunile uriașe care domnesc acolo. Astfel s-a calculat că presiunea crește de la 270 atmosfere (cît este la primul kilometru) pînă la 3.059.700 atmosfere (la kilometrul 6.370). La adîncimea de 2900 km. de la suprafață începe „miezul pământului”, o sferă cu raza de 3.500 km., a cărei masă reprezintă o treime din totalitatea masei planetei. Tocmai despre alcătuirea miezului nu există date științifice pînă în prezent. Pentru a stabili acest lucru, cercetătorii trebuie să reproducă mai înții în laborator presiunea uriașă care domnește în centrul pământului și să supună diferite substanțe acestei apăsări. Prin obținerea celor 5 milioane de atmosfere și această experiență va deveni curînd posibilă și prin aceasta va fi dezlegată una din tainele cele mai mari ale naturii: structura interioară a planetei pe care călătorim de milioane de ani.

Ing. ION SUCEVEANU



Rotorul unei uriașe turbine Kaplan construită în R. Cehoslovacă

### In ajutorul geologilor...



Un instrument cu ajutorul căruia explorarea unui puț petrolifer se efectuează de opt ori mai repede decît pînă acum.

## Ce este „efectul Cerenkov”

(Urmare din pag. 1-a)

este emisă în interiorul unui corp a cărui axă coincide cu direcția de propagare a particulei electrice în mișcare. Deschiderea acestui cerc depinde de viteza particulei precum și de unele proprietăți optice ale materialului izolat.

Cunoașterea desăvîrșită a legilor acestui fenomen de către fizicienii sovietici a permis să se treacă de curînd la o aplicație practică extrem de importantă. Într-adevăr, în ultimii ani, unul dintre domeniile cele mai interesante ale fizicii este acela care se ocupă de studiul particulelor accelerate la energii foarte mari, cu ajutorul marilor acceleratoare. Detectarea acestor particule este însă foarte dificilă din pricina slăbii lor interacțiuni cu substanțele pe care le străbat. Efectul Cerenkov însă poate pune în evidență asemenea particule prin radiația care însoție trecerea lor printr-un mediu potrivit ales. Deschiderea acestui fenomen la care m-am referit poate măsura energia particulei respective. La ora actuală asemenea detectori cu radiații Cerenkov au servit pentru descoperiri importante. Astfel, acum doi ani, fizicienii americani au putut detecta în acest mod antiprotonul, particulă a cărei existență nu era cunoscută la acea dată decît prin deducții teoretice. Acum, în aceste zile, chiar cu detectori de această tip este echipat cel de al treilea satelit artificial sovietic al pământului. Indicațiile lor transmise conținut pe pământ arată că în afara atmosferei există un flux puternic de radiație cosmică (sub forma unor particule de energii foarte mari) care stîrnete intere-

sul întregii lumi științifice. De altfel, efectul Cerenkov poate fi observat cu ușurință astăzi în orice reactor atomic.

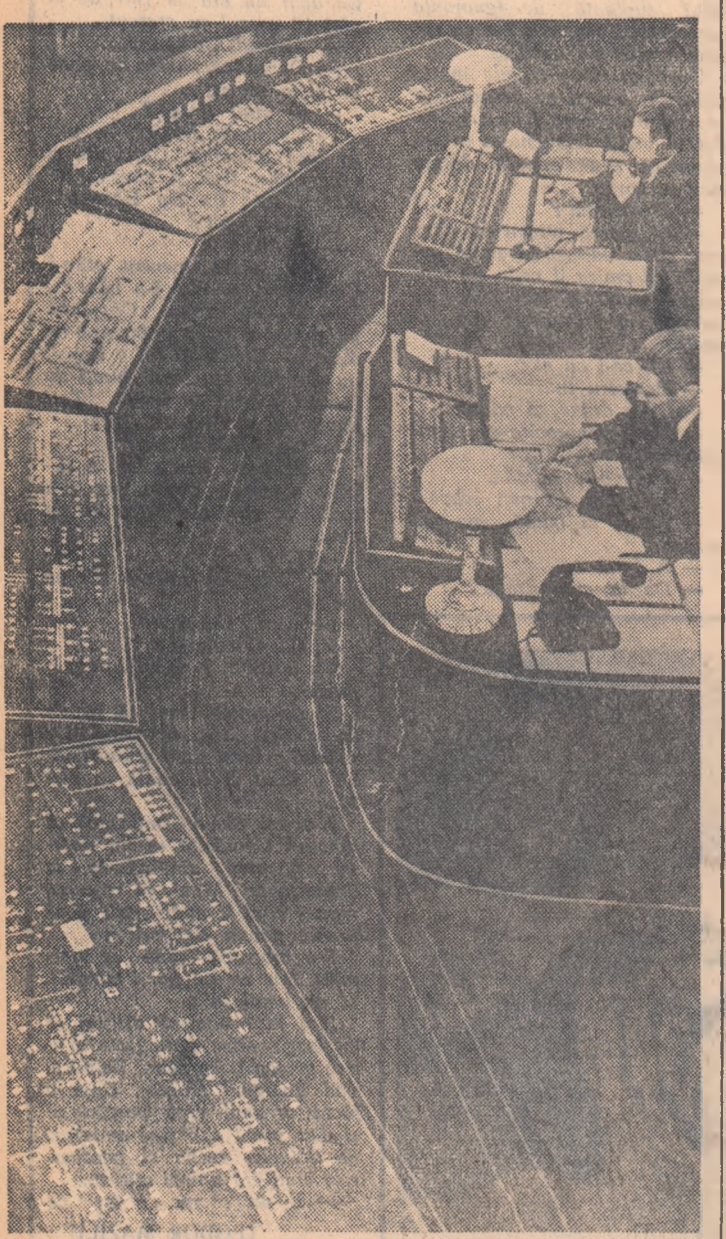
Descoperirea efectului Cerenkov are, după cum se vede, în afară de marea lui importanță științifică și o deosebită importanță pentru progresul cercetărilor în capitala celor mai interesante ale fizicii actuale.

În sfîrșit, așa vrea să sublinieze ideea pe care o reținează un interesant articol publicat în „Pravda” de ieri de un grup de savanți sovietici în legătură cu aceste remarcabile descoperiri științifice ale fizicienilor sovietici.

O serie de fapte dovedesc că Academia Regală de Științe apreciază marea merită ale savanților ruși și sovietici (înainte de revoluție și sovietici) în legătură cu aceste remarcabile descoperiri științifice ale fizicienilor sovietici.

anul cercetării în domeniul chimiei de acad. N. Semionov. În lumina acestor fapte apare tendința acordarea premiului Nobel pentru lucrarea care este lipsită de calități literare, după cum mărturisesc însuși criticii occidentali. O simplă comparație a lucrărilor din domeniul fizicii și chimiei și din domeniul literaturii cărora li s-au acordat premiul Nobel arată că dacă în primul caz, o importanță hotărîtoare în selecționarea lucrărilor, la un valoare lor științifică, în al doilea caz, importanța au fost numai criteriile politice reacționare. Acest fapt vedește din nou justetea înăvîturii leniniste că dacă în domeniul cercetărilor științifice, concrete, savanții burhezi pot fi obiectivi, în aprecierea fenomenelor sociale, a operelor literare, ei se află într-adevăr sub influența ideologiei clasei dominante”.

La observatorul astronomic popular din b-dul Ana Ipătescu...  
Foto: V. CHIRCEV



„Inima” rețelei de interconexiune din Leningrad. Datorită dispozitivelor automate cu care e înzestrată, cei doi ingineri displiceri controlează buna funcționare a unui număr de peste 20 de centrale electrice!

## AFLAȚI...

★ După cum dovedesc așezările preistorice care au fost descoperite, omul a cunoscut construcțiile pe piloți încă din timpuri străvechi. Asemenea construcții se făceau în Europa într-o perioadă în care peșterile mai slujeau ca odărnici vremelnice.

★ În lucrarea „Despre structura pământului” Lomonosov a expus și a fundamentat pentru întâia dată concepția istorică asupra formării scoarței pământului.

★ În anul 335 Alexandru Macedon a făcut o expediție împotriva tracilor, ajungînd pînă la Dunăre. Oștile macedonene au trecut chiar în câmpia Munteniei. Unul din generalii lui Alexandru, Ptolemeu fiul lui Lagos, a povestit în memoriile sale această expediție. Cu ajutorul notelor sale păstrate la istoricul Arrian și al descoperirilor arheologice, azi putem să reconstituim dezvoltarea triburilor getice din cîmpia Dunării.

## CUI SERVESC iluziile mistice...

Insemnări pe marginea lucrărilor lui G.A. Gurev: „Despre credința în Dumnezeu” și P. Popovici: „Religie sau știință?”

Expunînd în celebrul său pamflet „Unul din regi republicii” punctul de vedere al unui militar duc asupra rolului pe care îl are religia, Maxim Gorki mi se pare a fi dat o deplină caracterizare funcției pe care o îndeplinește misticismul în istoria omenirii.

„Religia — spunea miliardarul — este indispensabilă pentru săraci. Mie îmi place. Pe pământ totul aparține diavolului, spune ea. O, omule, dacă vrei să-ți mintuiești sufletul, nu dori și nu te aținge de nimic aici pe pământ. Tu te vei bucura de viață — după moarte; și în cer toate sînt pentru tine! Atunci cînd oamenii cred în aceasta, e ușor să ai de-a face cu ei. Da, Religia e un alai. Cu cît vom unge mai din belșug cu ea mașina vieții, cu atît mai ușoară va fi sarcina mecanicului.”

Am reflectat asupra acestei profunde satire gorkiene citînd noua ediție a lucrării lui G. A. Gurev „Despre credința în Dumnezeu”, a lui P. Popovici „Religie sau știință”. Printre altele autorii vorbesc aci pe larg despre forțele care s-au servit de-a lungul veacurilor de religie, despre

rolul reacționar al misticismului care a fost atît de „indispensabil” miliardarilor” din toate timpurile în dorința lor de a sădi în sufletele oamenilor muncii neîncrederea în propriile lor forțe, de a lipsi masele populare de voința de a lupta împotriva asuprii de clasă.

Folosînd o largă rețea de exemplificări, atît G. A. Gurev cît și P. Popovici reușesc să explice în lucrările lor, pe înțelesul celor mai largi mase de cititori, rolul pe care l-a jucat misticismul în mințile exploataților în toate timpurile.

Istoria omenirii ne oferă nenumărate exemple care ne arată cum în toate timpurile nemulțumirea masei asupra stărilor de fapt a provocat revolte care au dus la apariția și găsirea claselor exploatare. Pentru a fi în frîu masele nemulțumite, clasele exploatare au acordat o deosebită atenție în-tăririi armatei și statului cu terori represive. Pe lîngă aceste mijloace materiale ei au căutat însă și mijloace spirituale de conținere. Subliniind această idee, P. Popovici evidențiază faptul că clasele exploatare au găsit în

religie de una din cele maiobile arme de asuprire spirituală. În locul fetei pe care popoarele o căutau pe pământ, exploatații le îndreptau gîndurile spre emăgînătoarea bogății ale unei vieți de

dincolo. Într-adevăr, istoria ne arată cum atunci cînd clasele exploatare și-au dat seama de foloasele ce le-ar avea subordonîndu-și religiile, ele au promulgat principiul religiilor de stat. Acum autorul ne aduce o serie de exemple care arată cum odată ce

au devenit religii de stat, cultele religioase și-au împlinit acțiunea lor ca activitatea statului exploatare, sclavagist, feudal, capitalist, îndeplinind aceeași misiune: apăsătoare bogății ale unei vieți de

Demascînd tendința religiei de a transforma pe oamenii muncii în slugi ale exploataților, V. I. Lenin scria:

„Pe cel ce muncește și îndură lipsuri toată viața, religia îl învață să fie smerit și răbdător în viața pămîntescă, consolidînd-l cu speranța în răsplata cerească. Iar pe cel ce trăiește din munca altora, religia îl învață să se ocupe cu binefaceri în viața pămîntescă, oferindu-le astfel o foarte ieltîină justificare pentru întreaga lor existență de exploatare și vinzîndu-le la un preț convenabil bilete pentru fericirea cerească.”

În lucrările despre care vorbim se aduc o serie de exemplificări ale scrierilor religioase vechi și contemporane, care deosebit de tăgădat că reprezentarea misticismului s-au făcut apăsătoare în-turător instituțiilor de represivitate ale claselor exploatare împotriva masei oamenilor muncii, cîrînd credințioșii să fie „respectuoși” față de cejiunile tîlhărești ale statului exploatare.

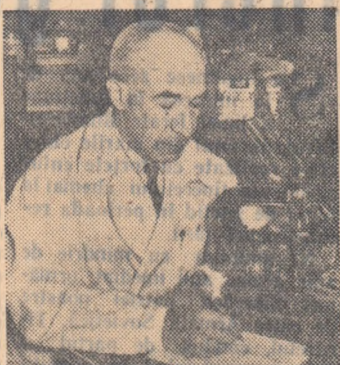
Indemnurile de acest fel n-au mai putut însă aluși la nimic atunci cînd masele populare au venit în contact cu știința, cu ideile marxism-leninismului, cînd au înțeles legile de dezvoltare a lumii și societății, cînd și-au dat seama că ele își pot fărî singure, aici pe pământ și nu în ceruri, reala lor fericire folosindu-se de forța lor, de unitatea lor, răsurnîndu-se pe exploatare.

Istoria a dovedit că oamenii singuri își făcuseră soarta, că adevărata cauză a mizeriei este exploatarea, că socialismul asigură o adevărată viață fericită aici pe pământ.

Studiind noua ediție a cărții „Despre credința în Dumnezeu” precum și lucrarea „Religie sau știință?” activității organizației noastre revoluționare de tineret, instructorii de pionieri, profesorii și învățătorii vor găsi aici indicații de preț pentru propagarea în rîndurile tineretului a concepțiilor științifice despre viață, despre fenomenele lumii inconjurătoare, pentru combaterea misticismului.

## ANCHETA noastră Cancerul este incurabil?

Răspunde prof. dr. E. C. Crăciun, directorul Institutului de anatomie patologică „V. Babeș”



Înfele în mod sincer punctul principal în combaterea cancerului în ceea ce privește educația sanitară a maselor. Sub acest aspect mi se pare că teama de cancer este principalul obstacol pe care-l avem astăzi de învins.

Acastă teamă de cancer împiedică venirea la controlul medical făcut din timp, adică atunci cînd tumorile și cancerul se pot trata cu rezultate de multe ori foarte bune.

Teamă de cancer îl face uneori pe bolnav să evite controlul medical, să evite legătura permanentă cu organele medicale ori de cite ori cineva își schimbă locul de muncă sau chiar localitatea. Asta înseamnă pierdere de timp, pierdere unei juste înțelegeri a evoluției fiecărui caz, reducerea posibilităților unui tratament cit mai bun, în cel mai scurt timp. În această ordine de idei trebuie să subliniem faptul că din punct de vedere, nu numai științific, dar și practic teama de cancer este cu totul neîntemeiată.

Faptele ne arată însă că pe măsură ce se obțin noi succese în lupta împotriva cancerului, pe măsură ce se văd roadele educației sanitare a maselor, dispare și teama de cancer.

Patologiiștii are și el merit de obținut prin dispariția acestei înjuste atitudine față de problema cancerului.

Patologiiștii trebuie să poată colabora în ori și ce stadiu al bolii cu chirurgul și cu radiologul pentru stabilirea corectă a diagnosticului. Asta înseamnă că el trebuie adus în situația de a putea să constate leziunea reală din fesături.

Progresele tehnicii în laborator sînt atît de mari în ultimii ani, încît asemenea examene făcute de patologist se pot repeta fără pericol pentru pacient și în cele mai bune condiții pentru identificarea etapelor la care a ajuns boala tumorală. Nu este cazul de a intra în detalii tehnice. Dar se poate aminti numai că astăzi patologiiștii are la îndemîna să afle metode care-i permit să facă examene în masă, precum și examene chiar în timpul intervenției chirurgicale, precum și examene histochemice, citologice, citobiologice, precum și alte metode cu indicații speciale. Diagnosticul microscopic, pus de patologist, este astăzi singura resursă de diagnostic precis cu privire la cancer.

Revistele și publicațiile medicale ne aduc mereu noi procedee de laborator și noi mijloace de diagnostic și identificare ale formelor celor mai diverse de tumori și cancere. Iată de ce noi astăzi putem privi problema cancerului cu un optimism bine întemeiat.

Perspectivă timp cu privire la tratamentul cancerului și prin medicamente chimice.

Dar problema de bază rămîne cea a biologiei cancerului, ceea ce bineînțeles, nu reprezintă decît o latură a problemei biologiei fesăturilor în general. Domeniul acesta de cercetări științifice este cu totul nou. El a fost inaugurat de către patologiiștii, cărora le revine și rolul de a face o sinteză între cunoștințele chimice și cele de laborator interpretînd rețerele obiective, de care dispunem, spre a controla cît mai bine evoluția fiecărui caz.

Colaborarea oamenilor de știință este mai strînsă și mai promițătoare ca orînd. Și cu siguranță că în curînd se vor obține noi biruinți pe drumul răpunerii acestei boli.









## IN IORDANIA a luat sfârșit evacuarea trupelor engleze

După cum anunță agenția France Presse, la 29 octombrie s-a încheiat evacuarea pe calea aerului a trupelor engleze de ocupație din Iordania. Aceste trupe au fost evacuate în Cipru.

După cum se știe, trupele engleze au fost debarcate în Iordania în urma evenimentelor revoluționare din Irak. Trupele au fost debarcate în scopul sprijinirii regimului antipopular al regelui Hussein. Agresiunea Angliei a fost condamnată de popoarele din țările arabe și de opinia publică internațională. Ca urmare a acestui fapt Anglia a hotărât să-și retragă trupele din Iordania. Retragerea trupelor engleze de ocupație nu înseamnă însă lichidarea primejdiei unui amestec străin în treburile interne ale Iordaniei. După cum s-a mai anunțat, în Iordania vor rămâne experți militari misiuni. Nu de mult acolo a sosit o armată militară americană.

## Agresorii israelieni uneltesc...

CAIRO 30 (Agerpres). — Ziarul „Al-Ahram” scrie că potrivit știrilor provenite la Cairo în ultimele 48 de ore în Israel a început mobilizarea generală. Știrile arată că pe teritoriul Israelului au loc mișcări de unități militare spre sud și că în regiunea orașelor Berșeba și Ierusalim din apropierea frontierelor israeliano-iordaniane au loc concentrări de trupe israeliene.

Autoritățile israeliene, scrie ziarul, au hotărât ca aceste acțiuni să coincidă cu terminarea retragerii trupelor engleze din Iordania pentru „a demonstra seriozitatea intențiilor lor în legătură cu malul apusean al Iordanului în cazul că în Iordania vor avea loc schimbări”.

Telegrame din întreaga lume aduc continuu vești despre acțiunile popoarelor pentru transparența în viața a chemărilor Biroului Consiliului Mondial al Păcii și ale Conferinței internaționale de la Tokio. Toate aceste vești exprimă faptul că popoarele lumii sunt tot mai conștiente de pericolul mare care-l reprezintă cursa înarmării și de importanța și faptul că în Argentina partizanii păcii au manifestat în cadrul „Săptămânii de luptă împotriva războiului atomic” pentru încetarea experiențelor cu arma nucleară și pentru totala interzicere a acestei arme. Oamenii muncii din 20 de mari întreprinderi argentinene au adoptat un mesaj adresat tuturor oamenilor muncii chemându-i să-și pună semnătura pe cererea cu privire la interzicerea armei atomice și cu hidrogen.

La Berlin a avut loc un mare miting internațional la care au participat oaspeții din Germania occidentală și din Cehoslovacia. În cuvântările făcute cu acest prilej vorbitorii s-au pronunțat împotriva planurilor de înzestrare a Bundeswehr-ului cu arma atomică. La miting a fost adoptat în unanimitate textul scri-

# MESAJUL DE SALUT adresat U. T. C. L. de C. C. al P. C. U. S.

MOSCOVA 30 (Agerpres). TASS transmite următorul mesaj de salut adresat U.T.C.L. de C.C. al P.C.U.S.: În ziua celei de-a 40-a aniversări a Comsomolului, Comitetul Central al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice trimite saluturile fierbințe și felicitări sincere tuturor comsomoliștilor și comsomolistelor, tuturor tinerilor și tinerelor din țara noastră.

Sub steagul marelui Lenin, sub conducerea partidului Comunist Uniunea Tineretului Comunist a parcurs o cale lungă și glorioasă de la primele cercuri socialiste și uniuni de tineret până la puternica organizație de multe milioane, care este ajutorul combativ și rezerva de nădejde a partidului comunist, detașamentul de frunte al tinerilor constructori ai Comsomolului.

Credincioșii învățătorii lui Lenin, totdeauna și peste tot — pe fronturile războiului civil și pe șantierul primelor cincinale, în anii aspri ai Războiului pentru Apărarea Patriei și în anii de după război — Comsomolul s-a manifestat și se manifestă ca o forță activă și creatoare a societății sovietice. Prin minunatele sale fapte patriotice Comsomolul și-a cucerit dragostea fierbințe și stima profundă a partidului, a întregului popor sovietic.

În zilele noastre comsomoliștii și tineretul, împreună cu toți oamenii muncii din țară, se pregătesc să împlinesc cum se cuvine cel de-al XXI-lea Congres al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice, neprecupețându-și forțele luptă pentru înflori-

rea continuă a economiei și culturii socialiste, pentru ridicarea productivității muncii, pentru progresul tehnic, pentru un regim strict de economie.

Înfrățind învățătura lui V. I. Lenin, tineretul sovietic învață cu o deosebită perseverență, devine stăpîn pe cunoștințe. Din voința partidului, și tinerii de porunca inimii, sute de mii de tineri și tinerice muncesc cu abnegație în cele mai importante sectoare ale construcțiilor comunistului. Ei construiesc mine și furnale, hidrocentrale și uzine, înalță gigantul al industriei în regiunile de nord și de est ale țării, cuceresc întinderile Siberiei și Kazahstanului, aduc o contribuție importantă la lupta pentru un avânt puternic al agriculturii socialiste.

Comitetul Central al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice își exprimă convingerea fermă că Comsomolul leninist, ca întotdeauna, va păși în primele rânduri ale construcțiilor comunistului, va păși cu stîmbele și va înmuși tradițiile revoluționare ale eroicilor clase muncitoare, ale partidului comunist. Comitetul Central al P.C.U.S. cheamă Comsomolul să educe și de aci înainte tineretul în spiritul marilor idei ale marxism-leninismului, ale înaltei morale comuniste, să învețe pe tineri și tinere să trăiască și să muncească ca adevărații comsomoliști, să-și însușească neobosii realizările moderne ale științei, tehnicii și culturii, să întărească forța statului socialist sovietic.

Trăiască gloriolosul nostru tineret sovietic și avangarda lui de luptă — Comsomolul!

## Dezbaterile în problema forțelor extraordinare ale O. N. U.

În Comitetul  
Politic Special  
al O.N.U.

### ● Puterile imperialiste intenționează să-și ducă politica colonialistă sub steagul O.N.U.

### ● Cuvîntarea reprezentantului R. P. Romîne

NEW YORK 30 — Corespondentul Agerpres la O.N.U., transmite: Începând de marți după-amiază, Comitetul Politic Special, sub președinția lui Mihai Magheru, reprezentant permanent al R.P.R. la O.N.U., a început dezbaterile în problema forțelor extraordinare ale O.N.U.

Au fost prezentate spre examinarea două rapoarte: raportul secretarului general cu privire la activitatea și situația actuală a forțelor extraordinare aflate de-a lungul frontierei israeliano-egiptene în regiunea Gaza, și un alt raport, tot al secretarului general, care trage concluzii din experiența forțelor O.N.U. create în legătură cu agresiunea anglo-franco-israeliana împotriva Egiptului și a cerut Adunării Generale să adopte o hotărîre de principiu cu privire la constituirea unor forțe permanente ale O.N.U.

Statele Unite și alte țări occidentale au făcut tot posibilul pentru a separa discutarea celor două rapoarte propunând ca primul raport, raportul asupra-șazis tehnic, să fie examinat acum, iar al doilea mai târziu. Motivul este clar: diplomația occidentală și-a dat seama că în sinul Comitetului există o opoziție puternică față de ideea creării unor forțe permanente ale O.N.U.

dează adevăratele țeluri ale autorilor acestei propuneri.

În ședința din dimineața zilei de 29 octombrie delegații au continuat să examineze raportul tehnic. Reprezentantul Indoneziei, Palar, s-a ocupat de aspectul financiar al problemei.

În cadrul ședinței de dimineață a luat cuvîntul și A. A. Sobolev care a expus poziția delegației sovietice. El a amintit că în ultimul timp, anumite cercuri din Occident stîrnesc zăvăl în legătură cu așezarea experienței „pozitive” a activității de aproape doi ani a forțelor armate extraordinare ale O.N.U., care sînt prezentate aproape ca singura garanție a securității și liniștii în Orientul arab. Pentru nimeni nu este însă un secret, a spus în continuare A. A. Sobolev, care este substratul adevărat al tuturor acestor afirmații grandilovente. În spatele lor se ascunde tendința puterilor occidentale de a încerca să demonstreze prin orice mijloace necesitatea creării unor forțe polițienești internaționale ale O.N.U. cu un caracter de permanență și, înlocuind „experiența” forțelor extraordinare, să le adapteze pentru realizarea scopurilor lor colonialiste agresive.

Referindu-se apoi la problemele finanțării cheltuielilor pentru întreinerea trupelor O.N.U. aflate pe teritoriul R.A.U., probleme cărora în raportul secretarului general le este rezervat un loc considerabil, A. A. Sobolev a subliniat că multe state nu vor, și pe bună dreptate, să-și asume obligații materiale pentru o agresiune pe care nu au întreprins-o și nu au sprijinit-o. Poziția Uniunii Sovietice față de finanțarea acestor forțe armate este indeobște cunoscută, a declarat reprezentantul sovietic. AM CONSIDERAT ÎN CONFORMITATE CU PRINCIPIILE INCONTESTABILE ALE DREPTULUI INTERNAȚIONAL, STATELOR CARE AU SA-VIRȘIT AGRESIUNEA TREBUIE SĂ LE REVINA ATIT RESPUNDEREA POLITICĂ CÎȘI CEA MATERIALĂ PENTRU ACEASTĂ AGRESIUNE. În cazul de față, toate cheltuielile pentru întreinerea forțelor armate extraordinare ale O.N.U. trebuie să fie suportate de Anglia, Franța și Israel.

După reprezentantul Argentinei, care s-a pronunțat în favoarea raportului tehnic, a luat cuvîntul delegatul bulgarilor.

Împotriva raportului prezentat de Hammarskjöld s-a pronunțat și delegatul cehoslovac, Karel Kurka.

A luat apoi cuvîntul reprezentantul Romîniei, Cornel Bogdan, care a spus printre altele: „Poziția delegației romine decurge din principiile de bază ale Cartei și

## Nici o forță nu poate zdruncina prietenia sovieto-polonă

TBILISI 30 (Agerpres). — TASS transmite: La 29 octombrie a avut loc la Tbilisi un mare miting consacrat prieteniei sovieto-polone.

Luînd cuvîntul la miting Vasiliu Mjavanadze, prim-secretar al C.C. al Partidului Comunist din Gruzia a arătat că vizita delegației Republicii Populare Polone în Uniunea Sovietică va slui în interesul întăririi continue a uniunii lagărului socialist, largirii și adîncirii relațiilor sovieto-polone.

Aleksei Kiricenko, membru al Prezidiului C.C. al P.C.U.S., a relevat în cuvîntarea sa sentimentele de sinceră bucurie, de prietenie cordială și frăție de nezdruccinată cu care oamenii sovietici întîmpină pe reprezentanții gloriosului popor polonez. Politica națională leninistă a partidului nostru comunist și a guvernului sovietic față de Polonia, a spus el, este o bază de nădejde a prieteniei polono-sovietice.

Lupta comună a ostașilor sovietici și polonezi împotriva fascizmului german în anii Marelui Război pentru Apărarea Patriei a sudat pe veci prietenia dintre țările și popoarele noastre.

Imperialiștii nu văd cu ochi buni relațiile bune, calde și prietenești dintre U.R.S.S. și Republica Populară Polonă, dintre toate țările socialiste.

Încercările dușmanilor noștri sînt însă zadarnice. Prietenia dintre popoarele sovietic și polonez și între toate popoarele țării socialiste are o bază atât de trairică încît nu există forță care să o poată zdruncina.

Toate succesele și victoriile noastre pe frontul construcției comuniste, a spus în încheiere A. Kiricenko, reprezintă un aport la cauza comună a întăririi lagărului socialist, în care munesc umăr la umăr popoarele Uniunii Sovietice și Poloniei. Succesele noastre sînt sprijinite de prietenia de nezdruccinată dintre toate țările socialiste.

În cuvîntarea sa Władysław Gomułka, prim-secretar al C.C. al P.M.U.P., și-a exprimat convingerea că scopul principal al vizitei delegației R.P. Polone — întărirea și adîncirea continuă a prieteniei dintre Polonia și popoarele Uniunii Sovietice — va fi realizat.

Nu există în lume o forță care ar putea submina sau slăbi prietenia dintre Polonia și popoarele marii Țări a Sovietelor, a spus W. Gomułka.

Astăzi, a spus W. Gomułka, poporul nostru își dă perfect seama că legăturile de prietenie, frăție și colaborare prin care sintem uniți cu Uniunea Sovietică și celelalte țări socialiste fac să crească forțele poporului și ale țării, garantează dezvoltarea continuă, independența și securitatea ei.

Faptul că popoarele din lume își dau seama că socialismul înseamnă pace reprezintă uriașul nostru capital moral comun. Este izvorul forței noastre, a spus W. Gomułka, care ne garantează victoria finală asupra capitalismului, victorie pe care dorim s-o obținem pe calea cea mai umanitară, printr-o întrecere pașnică.

## „Înțelegerea secretă” dintre Dulles și Cian Kai-și

PEKIN 30 (Agerpres). — Revista americană „United States News and World Report” a publicat o informație din Taipei din care reiese că în cursul tratativelor dintre Dulles și Cian Kai-și a fost realizată o „înțelegere secretă” despre care nu se pomenește nimic în comunicatul asupra tratativelor.

După cum arată revista, această înțelegere, realizată în conformitate cu planurile americane de creare a „două Chine” și de extindere a agresiunii, prevede următoarele: dacă Armata Populară Chineză de Eliberare va înceta treptat să bombardeze Tzimmindao, atunci Cian Kai-și va accepta să renunțe la insulele relativ mici din arhipelagul Tzimmindao și să reducă la 85.000—65.000 oameni efectivul trupelor staționate acolo. În schimb Cian Kai-și a primit garanția că în „actualele condiții” (adică dacă se va continua bombardarea insulelor de coastă) S.U.A. vor acorda ajutor pentru apărarea insulelor de coastă și vor pune la dispoziția lui Cian Kai-și cantități și mai mari de arme, inclusiv avioane de vîntătoare cu reacție „F-100”, proiectile teleghidate de tip „Sidewinder” și proiectile teleghidate „pămînt-aer” de tip „Nike-Hercules”. S.U.A. vor livra aceste tipuri de arme trupelor ciankaiste de îndată ce acestea își vor însuși mînuirea lor. Totodată S.U.A. au acceptat să ridice nivelul de înzestrare și de putere de foc al armatei terestre a lui Cian Kai-și.

În cadrul ședinței de dimineață au mai vorbit reprezentanții Birmaniei, Franței, Italiei, Indiei, Argentinei și Noii Zeelande.

## In Camera Comunelor Bevan critică cu asprime politica guvernului englez

LONDRA 30 (Agerpres). La 30 octombrie au continuat în Camera Comunelor discuțiile la mesajul tronului. Deschizînd dezbaterile de politică externă, ministrul de Externe Selyun Lloyd a reafirmat deplina solidaritate a guvernului britanic cu acțiunile agresive ale S.U.A. împotriva R.P. Chineze, declarînduse împotriva oricărei retrageri a forțelor militare americane din această regiune.

A luat apoi cuvîntul Bevan, lider al partidului laburist. El a criticat cu asprime politica guvernului în cele mai importante probleme ale politicii internaționale.

Referindu-se la situația din Extremul Orient, Bevan a arătat că poporul britanic dorește ca guvernul său să vorbească Statelor Unite cu mai multă fermitate atît în ce privește problema insulelor chineze de coastă — Matsushan și Tzimmindao — cît și în ce privește recunoașterea locului legitim al R.P. Chineze în O.N.U. El a con-

damnat faptul că reprezentantul britanic la O.N.U. a votat în favoarea amînării cererii de a se examina această din urmă chestiune.

În continuare Bevan a vorbit despre intervenția Angliei în Iordania și s-a ridicat împotriva rolului pe care acesta și l-a asumat în această țară unde regele Hussein s-a menșinat la putere numai datorită baionetelor britanice. „Regele Hussein nu este sprijinit de poporul Iordaniei, a subliniat Bevan. El domnește numai cu ajutorul legii marțiale”.

În legătură cu situația din Cipru, Bevan a cerut guvernului să facă conștient chiar eum în ultimul moment pentru a face posibil ca guvernul grec să participe la o conferință în această problemă și a criticat cu asprime refuzul guvernului de a ține seama de cererea populației cipriote de a se uni cu Grecia sau de a i se acorda independența.

## Declarația guvernului sovietic în legătură cu experiențele cu armele nucleare

MOSCOVA 30 (Agerpres). — După cum anunță agenția TASS, guvernul sovietic a dat publicității o declarație în care se arată că conferința ce se deschide la 31 octombrie la Geneva a celor trei puteri, care dispun de arma nucleară, are toate posibilitățile de a rezolva pozitiv sarcina istorică de încetare pe veci a experiențelor cu tipurile cele mai distrugătoare de arme pe care le-a creat omenul.

Cerînd încetarea imediată, generală și pe veci a experiențelor cu arma nucleară, guvernul sovietic declară că tergiversarea rezolvării acestei probleme creează noi dificultăți suplimentare în calea realizării unui acord între state în această privință.

Guvernul sovietic consideră că propunerea guvernului S.U.A. și Marii Britanii de a se sista experiențele nucleare pe un an este absolut inacceptabilă și o respinge categoric. Prezentînd o asemenea propunere după ce au efectuat în mod accelerat cea mai intensă serie de experiențe de nivel acum, S.U.A. și Marea Britanie tind în mod vădit să obțină un avantaj militar unilateral față de Uniunea Sovietică.

Declarația guvernului sovietic arată că „acțiunile puterilor occidentale dau Uniunii Sovietice dreptul deplin de a continua efectuarea exploziilor experimentale în proporție de unu la unu față de numărul exploziilor efectuate de S.U.A. și Marea Britanie luate împreună, pînă ce numărul exploziilor efectuate de Uniunea Sovietică după reluarea de către ea a experiențelor va egala numărul exploziilor nucleare efectuate de aceste puteri începînd de la 31 martie 1958.”

Preocupat de securitatea poporului sovietic, guvernul sovietic va proceda tocmai astfel atît timp cît guvernele S.U.A. și Marii Britanii vor continua să zădărnicească realizarea unui acord și vor pune mereu alte obstacole în calea unei înțelegeri asupra încetării imediate și pe veci a experiențelor cu arme atomice și cu hidrogen”.

Guvernul Uniunii Sovietice declară că dacă S.U.A. și Marea Britanie sînt gata să încheie acordul privind încetarea generală și pe veci a experiențelor nucleare, U.R.S.S. semîndu-și chiar de acum, va înceta imediat împreună cu cele două puteri experiențele, nelîmînd seama nici de faptul că a efectuat mai puține explozii experimentale.

Declarația califică drept absurde afirmațiile că Uniunea Sovietică ar fi ajuns la concluzia că puterile occidentale au depășit-o în domeniul cercetărilor nucleare și că de aceea ar fi „pierdut interesul pentru suspendarea experiențelor”. Dacă unii își fac iluzii că Uniunea Sovietică „a rămas în urmă” în domeniul cercetărilor nucleare, aceasta nu este decât o încercare de a prezenta cele dorite drept realitate, se spune în declarația guvernului sovietic.

În încheierea declarației se subliniază că la conferința de la Geneva reprezentanții Uniunii Sovietice se vor strădui să obțină încetarea imediată, generală și pe veci a experiențelor cu arma nucleară.

## Prezența romînești peste hotare

### Vizitele delegației A. R. L. U. S. în Uniunea Sovietică

MOSCOVA 30. — Corespondentul Agerpres transmite: De patru zile se află la Moscova delegația A.R.L.U.S. în frunte cu acad. Vasile Mirza. Delegația are un vast program de vizite și întîlniri cu oamenii sovietici.

Acad. Vasile Mirza, Acad. Codarcea, Ion Moraru, secretar al Consiliului General A.R.L.U.S., l-au vizitat pe Konstantin Omelcenco, prim-leftor al președintelui Societății pentru răspîndirea cunoștințelor politice și științifice din U.R.S.S.

La 31 octombrie delegația va pleca la Sverdlovsk unde vor avea loc numeroase întîlniri cu intelectualitatea și oamenii muncii din marea centră industrială a Uniunii Sovietice.

## Expoziția Cărții și Artei Grafice Romînești de la Moscova se bucură de un deosebit succes

MOSCOVA 30. — Corespondentul Agerpres transmite: Expoziția Cărții și Artei Grafice Romînești, care s-a deschis la Moscova a fost vizitată pînă în prezent de aproximativ 2.000 de oameni. Cartea de impresii a expoziției cuprinde numeroase însemnări elogioase despre cele văzute.

Ziarul „Sovetskaja Kultura” a publicat ieri un articol semnat de M. Kusminia. După ce face o trecere în revistă a cărților și lucrărilor grafice, ziarul scrie: „În efortul de a slui poporul, de a-și da forțele și capacitatea cauzei construirii unei culturi socialiste noi, prietenii noștri romini fac lucruri mari, de care are nevoie poporul. Expoziția oferă un bogat material pentru schimbul de experiențe dintre graficienii și poligrafiiștii Romîniei și U.R.S.S., contribuind în felul acesta la întărirea contactelor și legăturilor prietenești”.

## C. Silvestri la Leningrad

LENINGRAD 30. Corespondentul Agerpres transmite: În sala din Silvestri, cu participarea violonistului Ștefan Ruha. Concertul grad a avut loc la 30 octombrie s-a bucurat de un mare succes.

## VA INFORMAM pe scurt DIN

MOSCOVA 30 La 31 octombrie, la Geneva începe conferința reprezentanților U.R.S.S., S.U.A. și Marii Britanii în problema încetării experiențelor cu arma atomică și cu hidrogen. Ambasadorul S. K. Tarapkin, membru în Colegiul Ministrului Afacerilor Externe al U.R.S.S., a fost numit reprezentant sovietic la această conferință. E. K. Federov, M. A. Savdovskii, A. I. Ustimenko, I. R. Pascinik și A. N. Rilov au fost numiți consilieri. Delegația a părăsit Moscova plecînd la Geneva.

PEKIN. — După cum anunță China Nouă, la 29 octombrie președintele Mao Tzê-dun, Giu En-lai, Giu De vicepreședinți ai C.C. al P.C. Chinei, Pin Gien, Cen I, Li Fu-siun, membri în Biroul Politic al C.C. al P.C. Chinei și Be-i-bo, membru supleant al Biroului Politic al C.C. al P.C. Chinei, au primit o delegație a voluntarilor chinezi în frunte cu general-colonelul Ian Lun și general-colonelul Van Pin. precum și colectivul ansamblului artistic al voluntarilor chinezi.

MOSCOVA. — Se transmite de la observatorul sud-polar Mirnii din Antarctica că la 25 octombrie conștient de autotractor care a expediției sovietice, alcătuit din șase autotractoare pe șenile și un autovehicul „Penguin” pentru orice teren, a sosit la stațiunea intracontinentală Pionerskaia. Conștient a parcurs în cinci zile distanța de 375 km. care separă Mirnii de această stațiune. Exploratorii sovietici se îndreaptă spre Polul inaccesibilității relative.

OTTAWA. — În orașul canadian Yorktown a avut loc cel de-al 5-lea Festival internațional al filmelor documentare. La festival au participat 12 țări.

Filmul documentar sovietic „În lumea ultrasunetelor” a fost distins cu premiul I în categoria filmelor științifice.

PARIS. — În seara zilei de 28 octombrie a avut loc la Paris un mare miting al oamenilor muncii, cu care Partidul comunist Francez și-a inaugurat campania electorală.

G. NIȚESCU

## In întreaga lume se desfășoară LUNA ACȚIUNILOR COMUNE pentru interzicerea armei nucleare și încetarea experimențării ei

La Moscova muncitorii și funcționarii s-au adunat pentru a-și exprima solidaritatea cu acțiunile oamenilor muncii din întreaga lume pentru apărarea păcii, împotriva primejdiei războiului atomic. În rezoluția adoptată în acest prilej se exprimă convingerea că actuala campanie internațională de luptă pentru interzicerea armei nucleare va avea ca urmare o nouă creștere a mișcării mondiale pentru pace. Adunări consacrate lumii de acțiuni comune pentru interzicerea armei nucleare și încetarea experiențelor ei au avut loc și în alte orașe din U.R.S.S.

De la un capăt la altul al globului, prin acțiuni de masă, prin mitinguri și mînuiri adresate guvernului american și englez, popoarele lumii își exprimă dezaprobarea față de politica statelor imperialiste de echilibrată pe marginea prăpastiei războiului.

Această mișcare pentru interzicerea armei nucleare și încetarea experiențelor ei, pentru dezarmarea generală, respectarea independenței popoarelor, destinderea încordărilor, lichidarea oricărei primejdie de război a cunoscut masele cele mai largi din toate țările indignate de provocările S.U.A. în regiunea Taiwanului, de urzile imperialiste în Orientul Mijlociu și în alte părți ale lumii.

Popoarele sînt în prezent mult mai mult decât oricînd povară grea a înarmărilor, sînt conștiente de pericolul experiențelor nucleare; astăzi, la 13 ani după termina-

rea ceul de-al doilea război mondial și la 39 de ani după primul război mondial, cheltuielile în scopuri militare au crescut de 25 de ori, ajungînd — așa cum a arătat la O.N.U. ministrul sovietic de externe A. Gromiko — la 100 miliarde de dolari.

Respingînd cu ură și dispreț propaganda cavalerilor „războiului rece” de peste ocean, popoarele urmăresc cu vigoare și atenție încordată manevrele puterilor occidentale la O.N.U. în jurul problemei dezarmării și a încetării experiențelor cu arma nucleară.

În același timp, poziția constructivă a Uniunii Sovietice în normalizarea vieții internaționale, propunerile sale privind dezarmarea, încetarea experiențelor cu arma nucleară de către toate statele, reducerea bugetelor militare sînt în asentimentul popoarelor; și aceasta deoarece politica externă a U.R.S.S. este expresia năzuințelor de a-și vedea viitorul ferit de urgia războiului.

În urma conferinței experților care a avut loc la Geneva, puterile occidentale preocupate de înarmarea atomică au pierdut un argument principal în respingerea propunerilor constructive — imposibilitatea controlului experien-

țelor atomice. Ce vor mai invoca ei acum, la conferința de la Geneva a reprezentanților guvernelor care dețin arma atomică? Popoarele lumii cer ca la această conferință să se ia hotărîri în vederea unui acord privind încetarea pentru totdeauna și în condiții a experiențelor cu arma atomică și cu hidrogen.

Poporul romin își alătură glasul său tuturor popoarelor care cer guvernul S.U.A. și Angliei să înceteze fără nici un fel de condiții experiențele cu armele termonucleare, experiențe care pun în primejdie sănătatea și viața oamenilor. Memorandumul guvernului R.P.R. cu privire la convocarea unei conferințe a ex-

perților în problema preîntîmpinării unui atac prin surprindere, exprimă dorința poporului nostru de a-și aduce aportul la apărarea vieții de pericol atomic.

Factor de nădejde în rîndul forțelor mondiale aștează, poporul romin, este oricînd gata — așa cum se arată în recenta declarație a Biroului Comitetului Național pentru Apărarea Păcii din R.P.R. — în luptă pentru prevenirea unui nou război, pentru apărarea păcii. Ca și celelalte popoare, poporul nostru participă la „Luna acțiunilor comune” prin largi acțiuni de masă desfășurate în toată țara.



Manifestație împotriva experiențelor atomice la Tokio